

G A M E  R E A D Y®

**STEUERGERÄT**  
**Bedienerhandbuch**

**MODELL 550550**

*Das Bedienerhandbuch steht auch im Internet unter  
[www.gameready.com](http://www.gameready.com) in  
Französisch, Deutsch, Japanisch, Italienisch und  
Spanisch zur Verfügung.*

## INHALTSVERZEICHNIS

Game Ready macht den Unterschied_____	2
Anzeigen _____	3
Gegenanzeigen_____	3
Allgemeine Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen _____	3
UL-Einstufung _____	5
Beschreibung des Geräts _____	6
So benutzen Sie Ihr Game Ready System _____	9
Reinigung_____	14
Wartung _____	15
Aufbewahrung _____	15
Technische Daten_____	15
Zubehör _____	15
Fehlerbehebung _____	16
Garantie _____	18

## GAME READY MACHT DEN UNTERSCHIED

### GAME READY MACHT DEN UNTERSCHIED

Hinter Game Ready® steckt die Idee, dass die Prinzipien aus dem Design von Weltraumanzügen auch auf die Behandlung von Verletzungen anwendbar sind. Der Firmengründer hat als Konstrukteur bei der National Aeronautics and Space Administration (NASA) und als Mitglied der „Hall of Fame“ der U.S. Space Foundation an vorderster Stelle an der Entwicklung von Technologien mitgearbeitet, die Druck und Temperaturen in einem flexiblen Kleidungsstück beherrschbar machen. Unsere Arbeit mit Sportlern, Trainern, Ärzten und Ingenieuren begann im Jahre 1998 und zielte darauf ab, bahnbrechende Entdeckungen auf den Bereich der Sportmedizin zu übertragen.

### REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT

Bitte füllen Sie die Garantierregistrierung sowohl für das Steuergerät als auch für die Manschette unter [www.gameready.com](http://www.gameready.com) im Internet aus. Die Registrierungskarte für die Manschette liegt dem zu jeder Manschette gehörenden Wärmetauscher bei. Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach Erwerb registrieren.

Bitte teilen Sie uns mit, was Sie von unseren Produkten halten. Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldungen.

Game Ready  
CoolSystems Inc.  
1201 Marina Village Pkwy, Suite 200  
Alameda, CA 94501

#### **Gebührenfreie Rufnummer in den USA:**

**1.888.GameReady**  
**1.888.426.3732**

#### **Außerhalb der USA rufen Sie bitte diese Nummer an:**

**+1.510.868.2100**

[www.gameready.com](http://www.gameready.com)

## ANZEIGEN

**Vorsicht: In den USA darf dieses Produkt nach den gesetzlichen Vorschriften nur durch einen Arzt oder auf ärztliche Verschreibung abgegeben werden.**

- Befolgen Sie die Empfehlungen Ihres Arztes.

Das Game Ready System bietet eine kombinierte Kälte- und Kompressionsbehandlung. Es dient zur Behandlung von postoperativen und akuten Verletzungen zur Senkung von Ödembildung, Schwellung und Schmerzen, wenn Kälte und Kompression angezeigt sind. Es ist zur Anwendung durch Ärzte bzw. auf ärztliche Verordnung im Krankenhaus, in der Ambulanz, in Sport-Trainingszentren und daheim bestimmt.

## GEGENANZEIGEN

Die Kompressionsbehandlung (vasopneumatische Kompression) mit dem Game Ready Gerät (oder jedem anderen Kompressionsbehandlungsgerät) darf bei diesen Patienten **nicht** eingesetzt werden:

- Patienten mit akuter entzündlicher Phlebitis im betroffenen Bereich
- Patienten mit einer Vorgeschichte von bzw. Risikofaktoren für tiefe Venenthrombose oder Lungenembolie im betroffenen, zu behandelnden Bereich (einschließlich langer Bettlägerigkeit)
- Patienten mit signifikanter Arteriosklerose oder anderer Gefäßischämie im betroffenen Bereich
- Patienten mit einem Leiden, bei dem ein erhöhter Venen- oder Lymphrückfluss im betroffenen Arm oder Bein nicht erwünscht ist (z.B. Karzinom)
- Patienten mit dekompensierter Hypertonie im betroffenen Bereich

Die Kältebehandlung mit dem Game Ready Gerät (oder jedem anderen Kältebehandlungsgerät) darf bei diesen Patienten **nicht** eingesetzt werden:

- Patienten mit signifikanten Durchblutungsstörungen im betroffenen Bereich (z.B. durch frühere Erfrierungen, Diabetes, Arteriosklerose oder Ischämie)
- Patienten mit akuter paroxysmaler Kältehäoglobinurie oder Kryoglobulinämie

## ALLGEMEINE WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Danke, dass Sie sich für das Game Ready System entscheiden haben. Wir möchten, dass Sie mit dem System rundum zufrieden sind. Lesen Sie daher bitte das gesamte Bedienerhandbuch, bevor Sie dieses Produkt benutzen.

### WARNHINWEISE

- Durch unsachgemäßes Anlegen des Game Ready Systems oder langdauernde Anwendung kann es zu Gewebeschäden wie z.B. Erfrierungen kommen.
- Der Patient muss bei der Game Ready Behandlung die Haut an der Behandlungsstelle bzw. die Finger (Zehen) am behandelten Arm (Bein) im Auge behalten und auf Brennen, Jucken, zunehmende Schwellung oder Schmerzen achten. Falls diese Symptome eintreten oder Hautveränderungen erkennbar werden (z.B. Blasen, zunehmende Rötung, Verfärbung, andere sichtbare Veränderungen), sollte der Patient die Anwendung einstellen und einen Arzt aufsuchen.
- Die Game Ready Manschette ist nicht steril. Sie darf nicht direkt auf offene Wunden, wunde Stellen, Ausschlag, Infektionen oder chirurgische Nähte gelegt werden. Die Manschette kann auf der Kleidung oder einem Verband angelegt werden.
- Game Ready Manschetten sind in zahlreichen Ausführungen erhältlich, sind aber nicht für alle denkbaren orthopädischen Anwendungen bestimmt. Bei der Auswahl einer Manschette für einen Bereich der Anatomie, für den diese nicht angezeigt ist, muss der Arzt Vorsicht walten lassen und den Zustand des Patienten sorgfältig überwachen. So ist z.B. die Knöchelmanschette nicht für den Einsatz an den Zehen konzipiert und die Rückenmanschette nicht für den Einsatz in der Bauchregion.
- Die Kompressionsbehandlung (vasopneumatische Kompression) mit dem Game Ready System darf bei den folgenden Patienten **nur unter der Aufsicht** eines approbierten Arztes eingesetzt werden:
  - Patienten mit einer Wunde im betroffenen Bereich (vor dem Einsatz des Game Ready Systems muss die Wunde verbunden werden)
  - Patienten mit einer akuten, instabilen (unbehandelten) Fraktur im betroffenen Bereich

### **WARNHINWEISE (FORTS.)**

- Minderjährige Patienten (unter 18 Jahren) oder Patienten mit geistigen Behinderungen oder Kommunikationsdefiziten, entweder vorübergehend durch Medikamente oder permanent
- Patienten mit Herzinsuffizienz oder dekomensierter Rechtsherzinsuffizienz (mit dadurch bedingter Ödembildung in den Gliedmaßen oder der Lunge)
- Patienten mit einer örtlichen Hauterkrankung (z.B. Dermatitis, Venenligatur, Gangrän, Hauttransplantat) im betroffenen Bereich
- Patienten mit Erysipel oder einer anderen aktiven Infektion im betroffenen Bereich
- Die Kältebehandlung mit dem Game Ready System darf bei den folgenden Patienten nur unter der Aufsicht eines approbierten Arztes eingesetzt werden:
  - Patienten mit Raynaud-Krankheit oder Kälteüberempfindlichkeit (Urticaria e frigore)
  - Patienten mit Hypertension oder extremer Hypotension
  - Patienten mit Diabetes
  - Patienten mit eingeschränkter lokaler Durchblutung oder neurologischen Defiziten (einschließlich Paralysis und lokalisierter Beeinträchtigung aufgrund wiederholter chirurgischer Eingriffe) im betroffenen Bereich
  - Patienten mit rheumatoider Arthritis im betroffenen Bereich
  - Patienten mit bekanntem und nicht beherrschtem Ulcus pepticum (wenn der betroffene Bereich der Bauchbereich ist), da eine Kältebehandlung des Abdomens zu erhöhter Motilität des Magen-Darm-Trakts und gesteigerter Magensäureproduktion führen kann
- Nehmen Sie zur Vermeidung des Stromschlagrisikos keine Gehäuseteile vom Steuergerät ab. Für alle Wartungs- und Reparaturarbeiten setzen Sie sich bitte mit dem Game Ready Kundendienst in Verbindung. Aus den USA (gebührenfrei): 1.888.426.3732; von außerhalb der USA: +1.510.868.2100. Durch Öffnen des Gehäuses erlischt die Game Ready Garantie.
- Zur Vermeidung des Stromschlagrisikos schalten Sie das System immer ab und trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, wenn das System nicht benutzt wird und bevor Sie Eis und Wasser einfüllen bzw. ablassen.
- Verwenden Sie nur Netzteile, die von Game Ready geliefert wurden. Die Verwendung anderer Netzteile kann einen Stromschlag verursachen und führt zum Verlust der Game Ready Garantie.

### **VORSICHTSMASSNAHMEN**

- Lassen Sie das System nicht ohne Wasser in der Eisbox laufen.
- Lassen Sie das System nicht mit beschädigtem Netzkabel bzw. Verbindungsschlauch oder einem anderen mechanischen Defekt laufen, oder dann, wenn es aus einem anderen Grund nicht voll funktionsfähig ist.
- Füllen Sie kein heißes Wasser in die Eisbox. Das System ist nicht für den Betrieb mit heißem Wasser konzipiert und ist damit nicht getestet worden.
- Heben Sie das Steuergerät nicht am Deckel hoch. Tragen Sie es nur am Griff.
- Verwenden Sie keine Manschetten von anderen Herstellern zusammen mit dem Game Ready System.
- Betreiben Sie das Steuergerät nicht ohne einen angeschlossenen Verbindungsschlauch
- Achten Sie darauf, nicht über die Netzkabel und den Verbindungsschlauch des Systems zu stolpern.
- Beim Game Ready Steuergerät handelt es sich um ein medizintechnisches Gerät. Behandeln Sie es mit der gleichen Sorgfalt wie etwa einen Laptop-PC. Lassen Sie es nicht fallen, treten Sie es nicht mit Füßen und setzen Sie es keinen anderweitigen unnötigen Belastungen aus. Bei derartigem Missbrauch gehen alle Garantieansprüche gegenüber Game Ready verloren. Legen Sie das Netzteil bzw. den Akku zur Aufbewahrung oder zum Transport nicht in die Eisbox.

Zusätzlich zu den oben aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen sind im gesamten Handbuch weitere Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen angegeben. Lesen Sie diese Anweisungen vor dem Betrieb des Systems gründlich durch und richten Sie sich danach.

## UL-EINSTUFUNG

### Schutz vor elektrischem Schlag (5.1):

Das Game Ready System gilt als ein Gerät der Klasse I (Schutzerdung), wenn es an das Ault Modell MW 128 Netzteil angeschlossen ist und als ein Gerät der Klasse II (doppelt isoliert), wenn es an das GlobTek Modell GTM-21097-5012 Netzteil angeschlossen ist.

### Schutz vor schädlichem Wassereintritt (5.3):

Dieses Produkt ist normal gegen Wassereintritt geschützt.





### Sicherheitsgrad bei Vorhandensein von brennbaren Anästhetika oder von Sauerstoff (5.5):

Nicht geeignet zur Anwendung in einer Umgebung mit erhöhtem Sauerstoffanteil oder bei Vorhandensein von brennbaren Anästhetika.

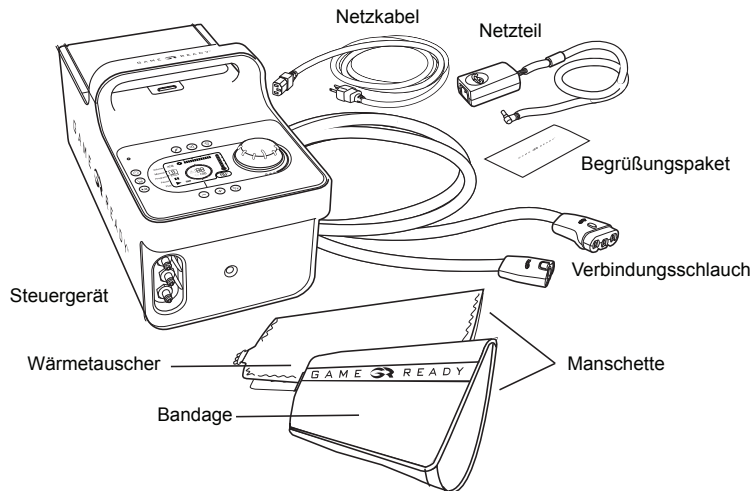
### Elektromagnetische Störungen:

Dieses Gerät ist geprüft worden und hat die Grenzwerte für Medizinprodukte in der Norm IEC 60601-1-2:2001 erfüllt. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer typischen Krankenhausumgebung gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt Hochfrequenzenergie, benutzt diese und kann diese abstrahlen und kann, falls es nicht gemäß der Anleitung aufgestellt und benutzt wird, andere Geräte in der näheren Umgebung stören. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Aufstellungssituation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät andere Geräte stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

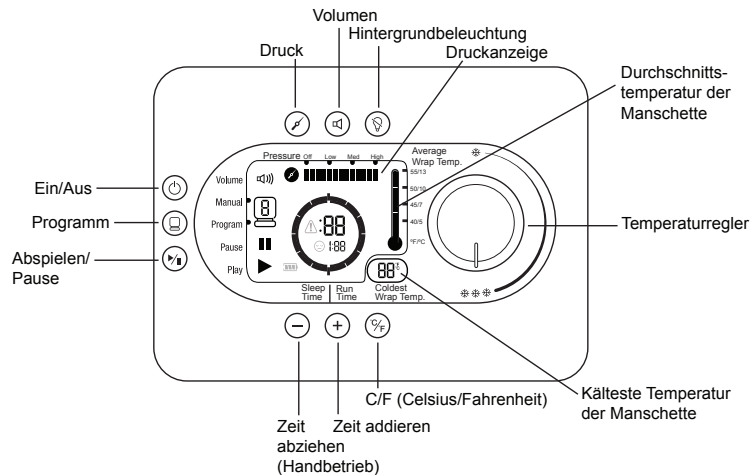
- Das empfangende Gerät anders ausrichten oder an einer anderen Stelle aufstellen.
- Den Abstand zwischen den Geräten erhöhen.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die an einem anderen Stromkreis liegt als das (die) andere(n) Gerät(e).
- Wenden Sie sich an den Hersteller oder Servicetechniker.

	Medizingerät Entspricht nur im Hinblick auf Stromschlag, Brand und mechanische Gefahren den Normen UL 60601-1, CAN/CSA C22.2 Nr. 601.1 <61ZJ>
=== 12V/2.5A	Mit Gleichstrom betrieben
	Anwendungsteile vom Typ BF
	Achtung: Vor Gebrauch Begleitunterlagen beachten.
	Hersteller

## BESCHREIBUNG DES GERÄTS



**Game Ready System:** Ihr Game Ready System umfasst die folgenden Teile: ein Steuergerät, ein Netzteil, ein Netzkabel, einen Verbindungsschlauch und ein Begrüßungspaket, in dem sich das Bedienerhandbuch und andere Informationen zum System befinden. Alle Manschetten (bestehend aus einem inneren Wärmetauscher und einer äußeren Bandage) werden einzeln verkauft und gehören nicht zum Lieferumfang des Systems. Jedoch muss eine Manschette angeschlossen sein, um die Behandlung beginnen zu können.



## BETRIEBSARTEN

**Handbetrieb (Manual):** Hierbei handelt es sich um die Standardbetriebsart des Systems, in der der Anwender die Zeit- und Druckeinstellungen ändern kann.

**Programmbetrieb (Program):** In dieser Betriebsart wählt der Anwender eins von sechs Dauerprogrammen aus, bei denen die Behandlung bei einem bestimmten Druck eine bestimmte Zeit andauert, dann eine bestimmte Zeit aussetzt, und wieder von vorne beginnt.

**Betriebsart Entleeren:** In dieser Betriebsart kann der Anwender über einen speziellen Schlauchadapter einen Schlauch an das Gerät anschließen, die Betriebsart Entleeren anwählen und das Wasser über den Schlauch aus der Eisbox ablassen. Die Betriebsart Entleeren erreicht man, indem man die Programmtaste drückt und alle sechs Programme durchschaltet. Zum Ablassen des Wassers in der Betriebsart Entleeren drücken Sie die Programmtaste, bis die Betriebsart Entleeren erreicht ist, bringen den Schlauchadapter am Verbindungsschlauch an, hängen den Schlauchadapter in ein Spülbecken und drücken die Taste Abspielen. In der Betriebsart Entleeren läuft die Flüssigkeitspumpe des Steuergeräts bis zu sechs Minuten lang (lange genug, um die Eisbox völlig zu entleeren). Die Betriebsart Entleeren wird durch die folgenden Symbole angezeigt:

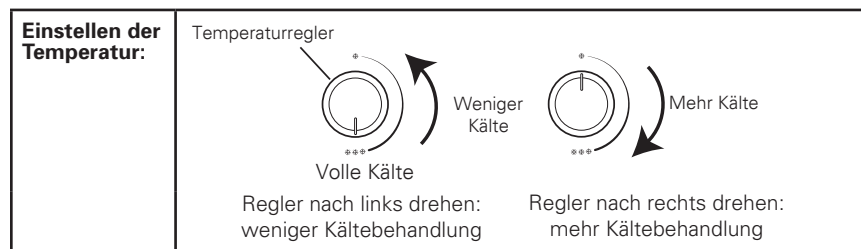


## TASTEN




















	<b>Ein/Aus:</b> Verwenden Sie diese Taste zum Ein- und Ausschalten des Steuergeräts.
	<b>Programm (Program):</b> Verwenden Sie diese Taste zur Auswahl aus den vorhandenen Programmen bzw. zur Rückkehr in den Handbetrieb. Weitere Informationen zu Programmen finden Sie auf Seite 13 in diesem Handbuch.
	<b>Abspielen/Pause (Play/Pause):</b> Verwenden Sie diese Taste zum Starten oder Unterbrechen einer Behandlung oder zum Stopp.
	<b>Zeit addieren:</b> Verwenden Sie diese Taste zur Zeitzugabe im Handbetrieb (im Programmbetrieb nicht aktiv). Sie können bis zu 90 Minuten zugeben. Zeitzugabe bzw. -abzug sind nur bei unterbrochener Behandlung möglich.
	<b>Zeit abziehen:</b> Verwenden Sie diese Taste zum Zeitabzug im Handbetrieb (im Programmbetrieb nicht aktiv). Sie können bis zu 90 Minuten abziehen. Zeitzugabe bzw. -abzug sind nur bei unterbrochener Behandlung möglich.
	<b>Druckauswahl (Pressure):</b> Verwenden Sie diese Taste zur Auswahl einer der vier Druckeinstellungen: Off (Kein Druck), Low (niedriger Druck, 5-15 mmHg), Med (mittlerer Druck, 5-50 mmHg) und High (hoher Druck, 5-75 mmHg). Die Druckauswahl steht im Programmbetrieb nicht zur Verfügung. Die Änderung der Druckeinstellung ist nur bei unterbrochener Behandlung möglich.
	<b>Volumen (Volume):</b> Verwenden Sie diese Taste zur Auswahl, ob Signaltöne erklingen sollen oder nicht. Die Alarmtöne sind hiervon unabhängig immer aktiv.
	<b>Taste C/F:</b> Verwenden Sie diese Taste zum Umschalten der Temperaturanzeige zwischen Celsius und Fahrenheit.
	<b>Hintergrundbeleuchtung:</b> Verwenden Sie diese Taste zum Ein- und Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung.

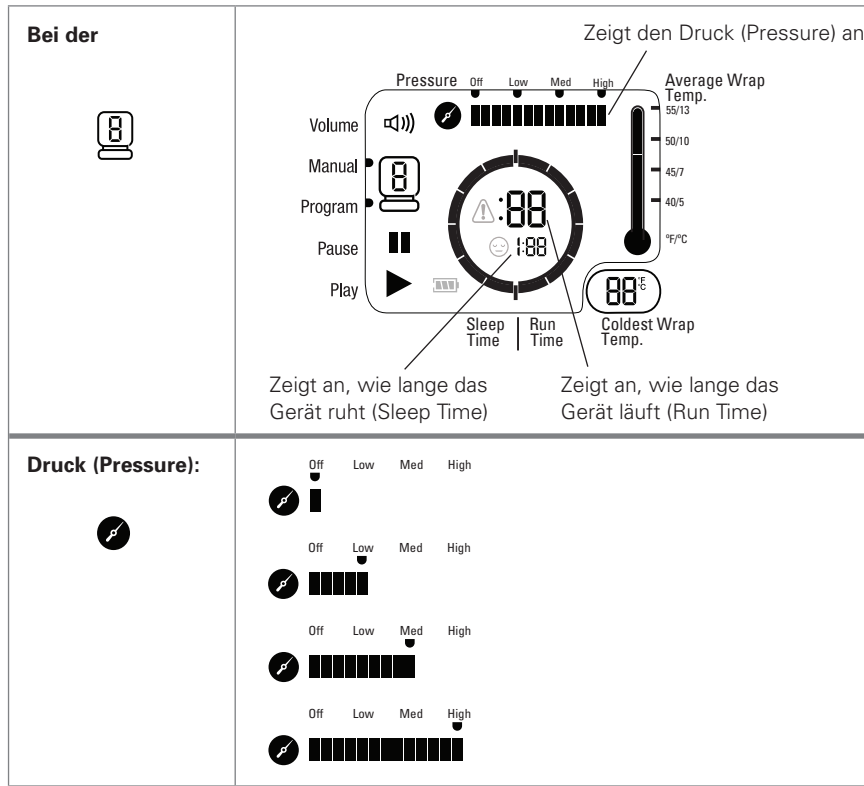
**Einstellen der Temperatur:** Das Steuergerät kühlt die Manschette, indem es Wasser aus der Eisbox in die Manschette pumpt. Die Temperatur der Manschette kann daher niemals unter der Temperatur des Wassers in der Eisbox liegen. Wenn der Regler auf das Symbol mit drei (3) Eiskristallen zu gedreht wird, liefert das Steuergerät die kälteste Behandlung, die mit der Wassertemperatur in der Eisbox erzielbar ist. Wenn der Regler auf das Symbol mit einem (1) Eiskristall zu gedreht wird, wird weniger Kältebehandlung geliefert.

**Hinweis:** Stellen Sie den Regler beim Start des Steuergeräts immer auf volle Kälte (3 Eiskristalle) und lassen Sie das Gerät mindestens zwei Minuten lang mit dieser Einstellung laufen. Stellen Sie dann die Temperatur nach Wunsch ein.



## ANZEIGE

<p><b>Statusbalken:</b></p> <p>Vol </p> <p>Manual </p> <p>Program </p> <p>Pause </p> <p>Play </p>	<p>Vol  Aus (Stumm)</p> <p> Ein</p> <p>Manual  \</p> <p>Program  / Zeigt die gewählte Betriebsart an</p> <p>Pause  Zeigt an, dass das Gerät auf Pause steht</p> <p>Play  Zeigt an, dass das Gerät auf Abspielen steht</p>
<p><b>Andere Symbole:</b></p>	<p>Fehler  Zeigt einen Fehlerzustand an. Zu den Fehlercodes siehe „Fehlerbehebung“ auf den Seiten 16 und 17</p> <p>Ruhe  Zeigt die Zeit im Ruhemodus an</p> <p>Akku  Zeigt die verbleibende Akkukapazität an</p>
<p><b>Temperatur:</b></p>	<p> <b>Durchschnittstemperatur der Manschette (Average Wrap Temp.):</b> Zeigt die geschätzte Durchschnittstemperatur der Manschette an. Dabei handelt es sich um den Durchschnitt der Wassertemperaturen am Einlass und am Auslass der Manschette.</p> <p> <b>Kälteste Temperatur der Manschette (Coldest Wrap Temp.):</b> Zeigt die geschätzte Temperatur des Wassers an, das von der Eisbox in den Einlass der Manschette gepumpt wird.</p>
<p><b>Wenn das System im Programmbetrieb läuft:</b></p> <p><b>Wenn das System im Handbetrieb läuft:</b></p>	<p>Balkenanzeige für verbleibende Ruhezeit (Sleep Time)  Zeigt die verbleibende Laufzeit an</p> <p>Balkenanzeige für verbleibende Laufzeit (Run Time) </p> <p> Zeigt die verbleibende Laufzeit an</p>



**SO BENUTZEN SIE IHR GAME READY SYSTEM**

**Zum Betrieb Ihres Game Ready Systems benötigen Sie:**

- Ein Steuergerät, das mit Eis und Wasser gefüllt ist
- Ein von Game Ready geliefertes Netzteil
- Einen Verbindungsschlauch
- Eine Manschette (Wärmetauscher mit Bandage)

**Hinweise:**

- Die Manschette besteht aus einem inneren Wärmetauscher mit einer äußeren Bandage. Die Kombination aus Wärmetauscher und Bandage wird in diesem Handbuch durchgehend als „Manschette“ bezeichnet.
- Das Game Ready Steuergerät muss während des Gebrauchs auf einer stabilen Unterlage (z.B. dem Fußboden oder einem Tisch) stehen.
- Beachten Sie bitte, dass das System bei hohen Umgebungstemperaturen eventuell nicht ausreichend kühlen kann bzw. das Eis eventuell nicht lange vorhält.
- Sollten Sie das System mit einem von Game Ready gelieferten Akku betreiben, beachten Sie zu Einzelheiten der Verwendung bitte die dem Akku beiliegende Gebrauchsanweisung.

**Warnhinweis:**

Stellen Sie das Steuergerät so auf, dass die Stolpergefahr durch das Steuergerät, den Verbindungsschlauch und das Netzkabel minimiert wird.

## SO BENUTZEN SIE IHR GAME READY SYSTEM

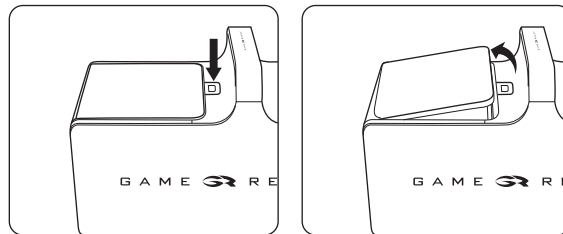
### Warnhinweis:

Stöpseln Sie Ihr Game Ready Steuergerät vor dem Betrieb in eine geerdete Steckdose.

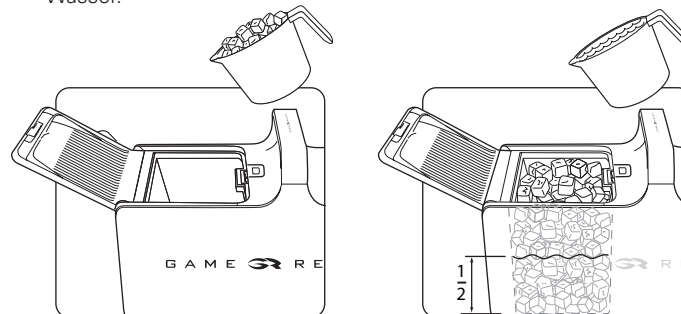
### Vorsichtsmaßnahmen:

- Wenn die Aufstellenanleitung nicht korrekt befolgt wird, kann es zu unzureichender Behandlung kommen.
- Trennen Sie das Steuergerät von der Steckdose, bevor Sie es mit Eis und Wasser füllen.

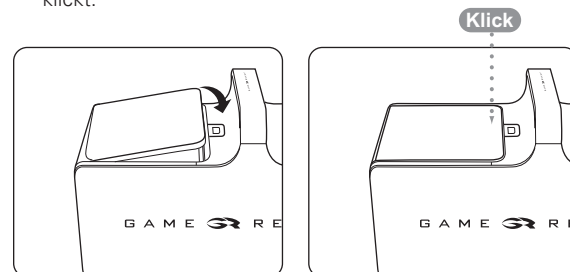
**SCHRITT 1:** Drücken Sie die Freigabetaste für die Klappe und öffnen Sie die Klappe der Eisbox.



**SCHRITT 2:** Füllen Sie die Eisbox ganz mit Eis und mindestens halb voll mit sauberem Wasser.



**SCHRITT 3:** Schließen Sie die Klappe der Eisbox. Achten Sie darauf, dass die Klappe klickt.

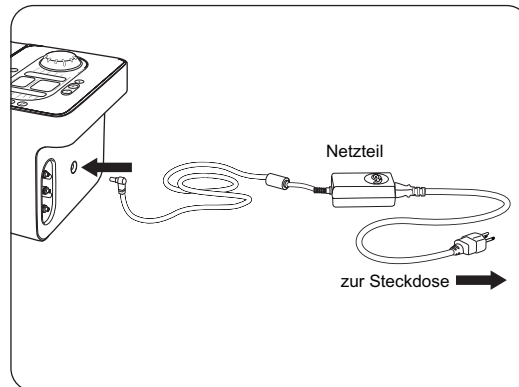


## SO BENUTZEN SIE IHR GAME READY SYSTEM

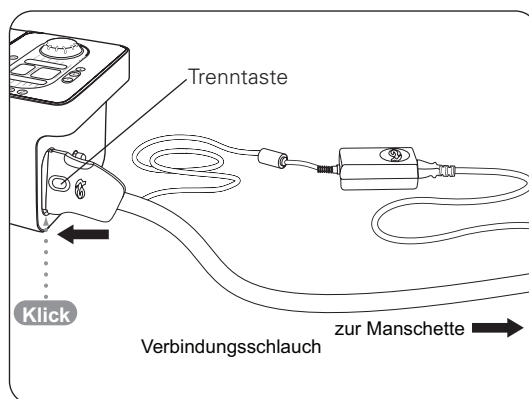
**SCHRITT 4:** Stellen Sie das Steuergerät an den vorgesehenen Einsatzort. Das Steuergerät darf nur aufrecht (wie abgebildet) betrieben werden. Wenn das Steuergerät auf die Seite gestellt wird, läuft Wasser aus.

**SCHRITT 5:** Schließen Sie das Netzteil am Steuergerät und an einer geerdeten Steckdose an. Die Netz-LED (orange) am Steuergerät leuchtet jetzt auf. Falls sie nicht aufleuchtet, überprüfen Sie, ob alle Verbindungen des Netzteils fest sitzen und ob die Steckdose angeschlossen ist. Probieren Sie ggf. eine andere Steckdose bzw. ein anderes Netzteil aus. Falls die Netz-LED immer noch nicht aufleuchtet und sich das Steuergerät nicht einschalten lässt, setzen Sie sich bitte mit dem Game Ready Kundendienst in Verbindung. Aus den USA (gebührenfrei): 1.888.426.3732; von außerhalb der USA: +1.510.868.2100.

**Hinweis:** Schalten Sie das Steuergerät ein, bevor Sie eine Manschette anschließen.



**SCHRITT 6:** Schließen Sie das dickere Ende des Verbindungsschlauchs am Steuergerät an. Achten Sie darauf, dass die Klappe klickt. Zum Trennen der Verbindung drücken Sie einfach auf die Taste und ziehen den Stecker aus der Buchse.



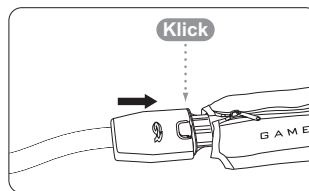
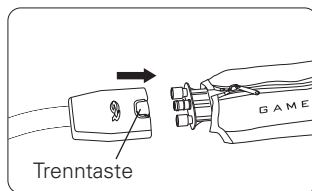
## SO BENUTZEN SIE IHR GAME READY SYSTEM

**SCHRITT 7:** Legen Sie die ausgewählte Manschette an. Der Anwendungsleitfaden für jede Manschette enthält Anlegeanweisungen.

**Warnhinweis:** Die Manschette nicht direkt auf offene Wunden, wunde Stellen, Ausschlag, Infektionen oder chirurgische Nähte legen. Die Manschette kann auf der Kleidung oder einem Verband angelegt werden.

**Vorsicht:** Falls die gleiche Manschette bei einer anderen Person angelegt werden soll, achten Sie darauf, dass die Manschette vor dem nächsten Anlegen entleert wird.


**SCHRITT 8:** Schließen Sie das dünnere Ende des Verbindungsschlauchs an der Manschette an. Achten Sie darauf, dass die Klappe klickt. Zum Trennen der Verbindung drücken Sie einfach auf die Taste und ziehen den Stecker aus der Buchse.




Falls Sie Schwierigkeiten bei der Inbetriebnahme Ihres Game Ready Systems haben sollten, setzen Sie sich bitte mit dem Game Ready Kundendienst in Verbindung. Aus den USA (gebührenfrei): 1.888.426.3732; von außerhalb der USA: +1.510.868.2100.

### Warnhinweise:

- Befolgen Sie die Empfehlungen Ihres Arztes.
- Durch unsachgemäßes Anlegen des Game Ready Systems oder langdauernde Anwendung kann es zu Gewebeschäden wie z.B. Erfrierungen kommen.
- Weitere Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen finden Sie auf den Seiten 3 und 4 in diesem Handbuch.

**SCHRITT 9:**  Drücken Sie die Ein/Aus-Taste. Der Bildschirm leuchtet auf und das Steuergerät gibt einen einfachen Piepton von sich. Die Netz-LED wechselt von orange nach grün.

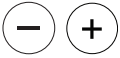

**SCHRITT 10:**  Stellen Sie mit dem Temperaturregler die Temperatur ein. Wenn der Regler rechts herum gedreht wird (auf das Symbol mit 3 Eiskristallen zu), wird mehr Kältebehandlung geliefert. Wenn der Regler links herum gedreht wird (auf das Symbol mit 1 Eiskristall zu), wird weniger Kältebehandlung geliefert.

## SO BENUTZEN SIE IHR GAME READY SYSTEM



- SCHRITT 11:** Sie können das Gerät entweder im Handbetrieb oder im Programmbetrieb laufen lassen. Im Handbetrieb können Sie die Einstellungen für Zeit und Druck verändern. Im Programmbetrieb wählen Sie eins von sechs Dauerprogrammen aus, bei denen die Behandlung bei einem bestimmten Druck eine bestimmte Zeit andauert, dann eine bestimmte Zeit aussetzt, und wieder von vorne beginnt. Die Standardeinstellung ist Handbetrieb.

Manual   
 Program 

### Handbetrieb (Manual):

	Stellen Sie mit den Tasten +/- die Zeit ein.
	Stellen Sie mit der Drucktaste den Druck ein. Ihnen stehen 4 Druckeinstellungen zur Verfügung: Off (Kein Druck), Low (niedriger Druck, 5-15 mmHg), Mid (mittlerer Druck, 5-50 mmHg) und High (hoher Druck, 5-75 mmHg).

### Programmbetrieb (Program):

	Drücken Sie die Programmtaste, um in den Programmbetrieb zu gelangen. Im Programmbetrieb läuft das Gerät im Dauerbetrieb je nach dem eingestellten Programm. Etwa alle 3 bis 4 Stunden müssen Sie Eis nachfüllen.
	Ihnen stehen die folgenden Programme zur Verfügung: (Halten Sie die Programmtaste weiter gedrückt, um die zur Verfügung stehenden Programme durchlaufend anzuzeigen.) <b>Programm 1:</b> 30 Minuten ein, 30 Minuten Ruhe. Kein Druck. <b>Programm 2:</b> 30 Minuten ein, 30 Minuten Ruhe. Niedriger Druck. <b>Programm 3:</b> 30 Minuten ein, 30 Minuten Ruhe. Mittlerer Druck. <b>Programm 4:</b> 30 Minuten ein, 60 Minuten Ruhe. Kein Druck. <b>Programm 5:</b> 30 Minuten ein, 60 Minuten Ruhe. Niedriger Druck. <b>Programm 6:</b> 30 Minuten ein, 60 Minuten Ruhe. Mittlerer Druck. <b>Programm d:</b> Betriebsart Entleeren. Einzelheiten finden Sie auf Seite 7 in diesem Handbuch.

- SCHRITT 12:**  Drücken Sie die Taste Abspielen/Pause.

## REINIGUNG

### STEUERGERÄT

Die Außenflächen des Steuergeräts und die sichtbaren Innenflächen der Eisbox lassen sich mit einem weichen Tuch und einem der folgenden Reiniger säubern:

- Sanftes Reinigungsmittel
- 5-%ige Natriumhypochloritlösung
- 6-%ige Wasserstoffperoxidlösung
- 70-%iger Isopropylalkohol

### NICHT VERWENDEN

- Desinfektionsmittel auf Phenolbasis (z.B. Amphyl).
- Quartäre Ammoniumverbindungen (z.B. Virex).
- Am Steuergerät dürfen keine Reinigungsmittel verwendet werden, die Lösemittel enthalten. Bei Nichtbeachtung werden die Kunststoffteile beschädigt und die Garantie erlischt.
- Am Steuergerät dürfen keine Reinigungsmittel verwendet werden, die scheuernde Bestandteile enthalten. Bei Nichtbeachtung werden die Kunststoffteile beschädigt und die Garantie erlischt.

**Vorsicht:** Das Steuergerät ist nicht wasserfest. Keinerlei Flüssigkeiten direkt auf das Steuergerät spritzen, das Steuergerät nicht in Flüssigkeiten eintauchen und keine Flüssigkeitsansammlungen auf der Fronttafel des Steuergeräts entstehen lassen.

### Vorgehen:

- Befolgen Sie die Anweisungen und Vorsichtshinweise des Herstellers Ihres Reinigungsmittels.
- Geben Sie Ihr Reinigungsmittel auf ein weiches Tuch und wischen Sie damit alle Oberflächen des Steuergeräts ab.
- Lassen Sie das Steuergerät gründlich trocknen, bevor Sie es in der Tragetasche verstauen.
- Die Reinigung des Steuergeräts erfolgt je nach Bedarf.

### VERBINDUNGSSCHLAUCH

Der Verbindungsschlauch lässt sich mit einem weichen Tuch und einem der folgenden Mittel reinigen:

- Sanftes Reinigungsmittel
- 70-%iger Isopropylalkohol

Quartäre Ammoniumverbindungen (z.B. Virex) werden nicht empfohlen.

### NICHT VERWENDEN:

- Desinfektionsmittel auf Phenolbasis (z.B. Amphyl).
- Am Verbindungsschlauch dürfen keine Reinigungsmittel verwendet werden, die Lösemittel enthalten. Bei Nichtbeachtung werden die Kunststoffteile beschädigt und die Garantie erlischt.
- Am Verbindungsschlauch dürfen keine Reinigungsmittel verwendet werden, die scheuernde Bestandteile enthalten. Bei Nichtbeachtung werden die Kunststoffteile beschädigt und die Garantie erlischt.
- Am Verbindungsschlauch dürfen keine Schmiermittel auf Ölbasis verwendet werden. Bei Nichtbeachtung werden die O-Ringe beschädigt und die Garantie erlischt. Bei Schmierbedarf empfehlen wir Silikonspray.

### MANSCHETTEN

Nehmen Sie den Wärmetauscher vorsichtig aus der Bandage. Waschen Sie die Bandage von Hand in kaltem Wasser mit einem sanften Reinigungsmittel oder antibakterieller Seife. Verwenden Sie keinen Weichspüler. Hängen Sie die Bandage zum Trocknen auf.

Bei Bedarf können die Außenflächen des Wärmetauschers durch Abwischen mit handelsüblichen, chlorfreien Wischtüchern gereinigt werden. Der Wärmetauscher kann auch von Hand mit einem sanften Reinigungsmittel oder antibakterieller Seife (jeweils nur eine kleine Menge) gewaschen werden. NICHT IN DER MASCHINE WASCHEN. Lassen Sie von Zeit zu Zeit Wasserstoffperoxidlösung durch Ihr Game Ready System zirkulieren, um die Innenseite der Manschette sauber zu halten.

Detaillierte Pflegeanweisungen für die Manschette finden Sie im Anwendungsleitfaden zur Manschette.

## REINIGUNG (FORTS.)

### TRAGETASCHE

Die Tragetasche sollte mit einem weichen Tuch oder einer weichen Bürste und einem sanften Reinigungsmittel gereinigt werden. Falls gewünscht, kann die Tragetasche mit Febreze™ oder einem gleichwertigen Mittel behandelt werden. Bei oberflächlichen Verschmutzungen der Tragetasche mit biologischem Material kann ein Desinfektionsspray zur Dekontaminierung verwendet werden.

Derartige Produkte immer zuerst an einem kleinen Stück der Tragetasche ausprobieren, um sicherzustellen, dass sie die Tragetasche nicht angreifen.

**Hinweis:** Das Game Ready System kann beim Betrieb in der Tragetasche bleiben. Öffnen Sie einfach die Reißverschlüsse am Hauptfach der Tragetasche und am Ende. Füllen Sie die Eisbox mit Eis und Wasser. Schließen Sie den Verbindungsschlauch und das Netzteil auf der Endtafel des Steuergeräts an und stöpseln Sie das Netzteil in eine Steckdose.

## WARTUNG

Überprüfen Sie den Eisboxfilter nach Bedarf und säubern bzw. wechseln Sie ihn. Zum Entfernen drehen Sie den Filter im Uhrzeigersinn. Der Anwender darf keine Wartungsarbeiten am Produkt vornehmen. Falls Ihr Game Ready System eine Wartung benötigt, setzen Sie sich bitte mit dem Game Ready Kundendienst in Verbindung. Aus den USA (gebührenfrei): 1.888.426.3732; von außerhalb der USA: +1.510.868.2100.

## AUFBEWAHRUNG

Wenn Sie mit der Anwendung des Systems fertig sind:

- Trennen Sie das Netzteil und den Verbindungsschlauch vom Steuergerät.
- Drücken Sie die Freigabetaste für die Klappe und öffnen Sie die Klappe.
- Kippen Sie das Eis/Wasser-Gemisch vorsichtig ins Spülbecken.
- Wischen Sie verbleibendes Wasser ab.
- Bewahren Sie das Steuergerät in der Tragetasche oder an einer anderen geschützten Stelle auf. Lassen Sie die Klappe am Steuergerät während der Aufbewahrung ganz geöffnet, damit das Innere austrocknen kann und die Dichtung der Eisbox geschont wird.
- Denken Sie daran, dass Ihr Game Ready Steuergerät teuer ist und ganz wie ein Laptop-PC mit großer Vorsicht behandelt werden sollte.

Lagertemperaturbedingungen: 1 ° - 50 °C (33 ° - 122 °F)

Relative Luftfeuchtigkeit: 10% - 95%, nicht kondensierend

**Vorsicht:** Nicht bei extrem hohen oder tiefen Temperaturen (über 49 °C [120 °F] oder unter 1 °C [33 °F]) aufbewahren. Nicht in einem heißen oder frostkalten Auto aufbewahren. Das Steuergerät nicht in direktem Sonnenlicht stehen lassen. Durch die UV-Strahlung kann das Steuergerät beschädigt werden oder sich verfärben.

## TECHNISCHE DATEN

**Abmessungen:** 413 mm Länge x 197 mm Breite x 235 mm Höhe (16,25 Zoll x 7,75 Zoll x 9,25 Zoll) ohne Tragetasche

**Gewicht:** 3,3 kg (7,3 lbs.) leer, etwa 8,2 kg (18 lbs.) bei vollem Eis- und Wasserstand

**Druckniveau:** von 5 mmHg bis 75 mmHg je nach Schaltzustand





**Netzversorgung:** 100 - 240 V~, 50 - 60 Hz, 1,0 A






**Gleichstromeingang:** 12 V, 2,5 A

## ZUBEHÖR

Das Game Ready Steuergerät ist mit den folgenden Zubehörteilen verwendbar:

- Alle Game Ready Manschetten. Manschetten von anderen Herstellern können NICHT mit diesem System verwendet werden.
- Von Game Ready geliefertes Netzteil (Ault, Modell MW128, oder GlobTek, Modell GTM-21097-5012) und hochwertiges Netzkabel
- Von Game Ready gelieferter Verbindungsschlauch
- Von Game Ready gelieferter Akku mit Ladegerät
- Game Ready Entleerungsadapter
- Game Ready Tragetasche
- Doppel-Verbindungsschlauch

FEHLERBEHEBUNG		
FEHLER	WAS BEDEUTET DAS?	WAS KANN ICH TUN?
 01	<b>Luftdrucksensor:</b> Das Steuergerät hat beim Systemstart eine Störung bei der Kalibrierung des pneumatischen Kompressionskreislauf festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dies tritt am häufigsten dann auf, wenn man das System neu startet, während eine gefüllte Manschette angeschlossen ist.</li> <li>• Trennen Sie die Manschette vom Steuergerät und versuchen Sie es erneut.</li> </ul>
 02	<b>Fehler beim Selbsttest - Luftpumpe:</b> Das Steuergerät hat beim Systemstart eine elektronische Störung im Luftkreislauf festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trennen Sie die Manschette vom Steuergerät.</li> <li>• Schalten Sie das Steuergerät ohne angeschlossene Manschette aus und wieder ein.</li> </ul>
 04	<b>Trockene Pumpe:</b> Das Steuergerät hat festgestellt, dass die Pumpe trocken läuft. Um mögliche Schäden an der Flüssigkeitspumpe zu vermeiden, stellt das Gerät die Behandlung ein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass Wasser in der Eisbox ist.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob der Eisbox-Filter eventuell verstopft ist.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass keine Knicke in der Manschette oder dem Verbindungsschlauch sind.</li> <li>• Schalten Sie das Steuergerät aus und wieder ein.</li> <li>• Nehmen Sie den Schlauch vom Steuergerät und von der Manschette ab und schließen Sie ihn wieder an.</li> <li>• Entlüften Sie die Manschette wie folgt: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wählen Sie „Off“ (Kein Druck).</li> <li>- Schließen Sie die größte erhältliche Manschette an.</li> <li>- Legen Sie die Manschette offen ab (nicht auf den Körper legen).</li> <li>- Lassen Sie das System 1 Minute lang laufen.</li> </ul> </li> <li>• Entlüften Sie das System wie folgt: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nehmen Sie den Schlauch vom Steuergerät ab.</li> <li>- Betrachten Sie nun den Anschluss für die Manschette am Steuergerät. Drücken Sie den weißen Dorn am oberen Ventil ein, bis er bündig mit der Metallbuchse abschließt.</li> <li>- Achten Sie darauf, die Öffnung im Dorn nicht ganz abzudecken.</li> <li>- Drücken Sie auf Start. Jetzt sollte Wasser aus dem Ventil spritzen.</li> <li>- Starten Sie das System neu.</li> </ul> </li> </ul>
 06	<b>Zu hoher Druck:</b> Zeigt an, dass das Steuergerät den Zieldruck überschritten hat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Steuergerät aus und wieder ein.</li> <li>• Legen Sie die gleiche Manschette enger an.</li> <li>• Legen Sie eine andere Manschette an.</li> </ul>

FEHLERBEHEBUNG		
FEHLER	WAS BEDEUTET DAS?	WAS KANN ICH TUN?
 07	<b>Zu niedriger Druck:</b> Das Steuergerät erreicht die angestrebte Maximalkompression nicht. Dies deutet häufig auf ein Leck im pneumatischen Kompressionskreislauf hin, entweder im Verbindungsschlauch, der Manschette oder dem Steuergerät. Zu niedriger Druck kann auch durch einen abgenutzten Klettverschluss an Ihrer Manschette entstehen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Manschette fest anliegt.</li> <li>• Probieren Sie eine andere Manschette und einen anderen Schlauch aus, um das Problem einzugrenzen.</li> </ul>
 08	<b>Entleerungsfehler:</b> Das Steuergerät hat festgestellt, dass die Manschette sich nicht richtig entleert hat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Steuergerät ab.</li> <li>• Falls Luft in der Manschette zurückgeblieben ist, nehmen Sie die Manschette vom Verbindungsschlauch ab und entleeren Sie sie von Hand.</li> <li>• Schließen Sie den Schlauch wieder an der Manschette an und legen Sie die Manschette wieder am Körper an.</li> <li>• Schalten Sie das Steuergerät ein und drücken Sie Abspielen/Pause.</li> </ul>
 09	<b>Pumpenleistungsfehler:</b> Das Steuergerät hat festgestellt, dass die Flüssigkeitspumpe eventuell überbeansprucht wird. Die Ursache hierfür kann Eis oder ein Fremdkörper im Flüssigkeitskreislauf sein. Um mögliche Schäden an der Flüssigkeitspumpe zu vermeiden, stellt das Gerät die Behandlung ein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie das Steuergerät ab und dann wieder ein.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob der Filter verstopft ist.</li> <li>• Wenn die Störung damit nicht behoben ist, schalten Sie das Steuergerät ab und warten Sie 20 Minuten, um die Pumpe abkühlen zu lassen. Schalten Sie das Gerät wieder ein und versuchen Sie es erneut.</li> </ul>
 10	<b>Schwacher Durchfluss:</b> Das Steuergerät hat eine Unterbrechung im Wasserfluss festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie alle Schlauchverbindungen.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass Wasser in der Eisbox ist.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob der Eisbox-Filter eventuell verstopft ist.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass keine Knicke in der Manschette oder dem Verbindungsschlauch sind.</li> <li>• Schalten Sie das Steuergerät aus und wieder ein.</li> <li>• Nehmen Sie den Schlauch vom Steuergerät und von der Manschette ab und schließen Sie ihn wieder an.</li> </ul>
 12	<b>Fehler beim Selbsttest – Flüssigkeitskreislauf:</b> Das Steuergerät hat beim Systemstart eine elektronische Störung im Flüssigkeitskreislauf festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trennen Sie die Manschette vom Steuergerät.</li> <li>• Schalten Sie das Steuergerät ohne angeschlossene Manschette aus und wieder ein.</li> </ul>
	<b>Das Steuergerät lässt sich nicht einschalten:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob das Netzteil fest in eine funktionierende Steckdose eingesteckt ist.</li> <li>• Drücken Sie erneut die Ein/Aus-Taste. Falls die orangefarbene LED auf dem Bedienfeld aufleuchtet, aber das Steuergerät sich nicht einschalten lässt, rufen Sie bitte unter 1.888.426.3732 an. Falls kein orangefarbenes oder grünes Lämpchen leuchtet, überprüfen Sie, ob die Steckdose mit dem Stromnetz verbunden ist.</li> </ul>

**Hinweis:** Bei hartnäckigen Störungen rufen Sie bitte den Game Ready Kundendienst unter 1.888.426.3732 an.

## GARANTIE

CoolSystems gewährleistet, dass das Game Ready Steuergerät bei sachgemäßer Anwendung für die Dauer von einem (1) Jahr nach Erwerb des Game Ready Steuergeräts frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Falls das unter diese Beschränkte Garantie fallende Game Ready Steuergerät während der Garantiezeit aus einem unter dieser Beschränkten Garantie abgedeckten Grund ausfällt, wird CoolSystems, nach eigenem Ermessen:

- das Game Ready Steuergerät REPARIEREN ODER
- das Game Ready Steuergerät durch ein anderes Game Ready Steuergerät ERSETZEN.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE SOWIE JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE, DIE JE NACH RECHTSGEBIET BESTEHEN KANN, GELTEN NUR FÜR DEN URSPRÜNGLICHEN KÄUFER DES GAME READY STEUERGERÄTS UND SIND NICHT ÜBERTRAGBAR.

### **Ausmaß der Beschränkten Garantie**

Diese Beschränkte Garantie gilt nicht für Schäden aufgrund äußerer Einwirkung, darunter (ohne Einschränkung) Unfall, Verwendung nicht im Sinne der Gebrauchsanweisung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, Änderungen oder Reparaturen.

### **Garantieleistungen anfordern**

Zum Anfordern von Garantieleistungen setzen Sie sich bitte mit dem Game Ready Kundendienst in Verbindung. Aus den USA (gebührenfrei): 1.888.426.3732; von außerhalb der USA: +1.510.868.2100. Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie die Garantie-Registrierungskarte innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erwerb an CoolSystems einsenden. Falls CoolSystems entscheidet, dass Sie Anspruch auf Garantieleistungen haben, wird Ihnen eine Rücksende-Genehmigungsnummer (Returned Material Authorization, RMA) erteilt. Wenn Sie das Game Ready Steuergerät an CoolSystem zurücksenden, schreiben Sie diese RMA außen auf die Verpackung. CoolSystems kann keine Rücksendungen von Game Ready Steuergeräten annehmen, wenn keine RMA-Nummer auf der Verpackung steht. Bei einer Rücksendung des Game Ready Steuergeräts an CoolSystems tragen Sie das Schadens- und Verlustrisiko beim Transport. Sie müssen die Originalverpackung oder eine gleichwertige Verpackung benutzen. Eventuell müssen Sie CoolSystems schriftlich bestätigen, dass Sie der ursprüngliche Käufer des Game Ready Steuergeräts sind. CoolSystem kann nach eigenem Ermessen das Game Ready Steuergerät reparieren oder durch ein neues oder wieder aufgearbeitetes Produkt ersetzen. Das zurückgesandte Produkt geht beim Empfang in den Besitz von CoolSystems über. Für das als Ersatz gelieferte Game Ready Steuergerät gilt diese schriftliche Garantie und es unterliegt während der verbleibenden ursprünglichen Garantiefrist den gleichen Einschränkungen und Ausschlussbestimmungen. DIESE GARANTIE IST NICHT ÜBERTRAGBAR.

### **EINSCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLUSSBESTIMMUNGEN DER GARANTIE**

DIESE GARANTIEN ERSETZEN SÄMTLICHE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, DARUNTER OHNE EINSCHRÄNKUNG DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN DER HANDELSZEIGNUNG UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. COOLSYSTEMS GIBT AUSSER DEN HIER ANGEGEBENEN KEINERLEI AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN. COOLSYSTEMS WEIST SÄMTLICHE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ZURÜCK, DARUNTER OHNE EINSCHRÄNKUNG DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN DER HANDELSZEIGNUNG UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. IN BESTIMMTEN RECHTSGEBIETEN IST EIN AUSSCHLUSS VON STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN NICHT ZULÄSSIG. DIESE

## GARANTIE

AUSSCHLUSSBESTIMMUNG TRIFFT DAHER EVENTUELL NICHT AUF SIE ZU. ALLE AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN SIND AUF DIE FRIST DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. NACH ABLAUF DIESER FRIST GELTEN KEINE GARANTIEEN MEHR. IN BESTIMMTEN RECHTSGEBIETEN IST EINE BEFRISTUNG VON STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN NICHT ZULÄSSIG. DIESE AUSSCHLUSSBESTIMMUNG TRIFFT DAHER EVENTUELL NICHT AUF SIE ZU.

### HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

DIE HAFTUNG VON COOLSYSTEMS GEMÄSS DIESER ODER JEDLICHER ANDERER AUSDRÜCKLICHER ODER STILLSCHWEIGENDER GARANTIE BESCHRÄNKT SICH AUF REPARATUR ODER ERSATZ WIE OBEN BESCHRIEBEN. DIESE ERSATZLEISTUNGEN STELLEN DIE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN ERSATZLEISTUNGEN FÜR JEDLICHEN GARANTIEBRUCH DAR. COOLSYSTEMS ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR UNMITTELBARE, SONDER-, BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS EINEM GARANTIEBRUCH ODER JEDLICHER ANDERER RECHTSAUFFASSUNG ERGEBEN, DARUNTER OHNE EINSCHRÄNKUNG ENTGANGENE GEWINNE, NUTZUNGS AUSFALL, REPUTATION SOWIE SCHÄDEN AN BZW. ERSATZ VON GERÄTEN UND SACHEN. IN BESTIMMTEN RECHTSGEBIETEN IST EIN AUSSCHLUSS ODER EINE EINSCHRÄNKUNG VON BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG. DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLUSSBESTIMMUNGEN TREFFEN DAHER EVENTUELL NICHT AUF SIE ZU.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND SIE HABEN EVENTUELL JE NACH RECHTSGEBIET WEITERE RECHTE.

Bitte füllen Sie die Garantierregistrierung sowohl für das Steuergerät als auch für die

## GARANTIEREGISTRIERUNG

Manschette unter [www.gameready.com](http://www.gameready.com) im Internet aus. Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach Erwerb registrieren.

Zum Ausfüllen der Garantierregistrierung benötigen Sie die folgenden Angaben:

**Modellnummer (REF) und Seriennummer (SN) des Steuergeräts.** Diese Nummern finden Sie auf dem Etikett auf der Unterseite des Steuergeräts. Besuchen Sie einfach **[www.gameready.com](http://www.gameready.com)**, klicken Sie auf den Link „Product Registration“ oben auf dem Bildschirm, geben Sie Ihre Details ein und senden Sie sie ab.

### Erweiterte Garantie

Für das Game Ready System sind erweiterte Garantiepläne erhältlich. Einzelheiten und Informationen hierzu erhalten Sie vom Game Ready Kundendienst. Aus den USA (gebührenfrei): 1.888.426.3732; von außerhalb der USA: +1.510.868.2100.